FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 182 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recensear} No. 39 — {in / dans} St Louis, Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. C. Lefebvre {Enumerator. / Recenseur.}

Page 5

Dist. 182 Enu. 39

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Head's married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as in farm, factory, office, shop, foundry shop, "to dray team," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 21 years of age at College, etc., or University.	Blind.	Deaf-mute.	Insane or idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles ordinaires ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, dans une ferme, manufacture, bureau, magasin, une "pharmacie," etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal.	Nombre de semaines travaillées à un travail autre que l'emploi principal.	Heures par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal.	Taux du salaire par heure à l'ouvrage. Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue habituellement parlée.	Coût de l'instruction au delà de 21 ans, au Collège, à l'Université, etc.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bessam Lefebvre	66 Rue Colonial	F	Fille	C	Août	1907	7	Que			Anglaise	Canadienne	Catholique R.																							
2	46	48 Todd Jane	62 Rue Colonial	F	Chef	V	Mai	1848	68	Ecosse			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne																							
3		Evans Hector	" 53	M	Locataire	M	Janv	1881	30	Angleterre	1908		Anglaise	Canadienne	Episcopal		Peintre		4	31	Non	Non	Oui		52		50		900	400					9	Oui	Oui	Anglais			
4		" Libby	"	F	Locataire	M	Janv	1881	30	Angleterre	1908		Anglaise	Canadienne	Episcopal		"		4	31	Non	Non	Oui		52		50		900	400					9	Oui	Oui	Anglais			
5	47	49 Dilla Castline	64 Rue Colonial	F	Chef	V	Oct	1839	71	Russie	1906	ou	Juif																									
6		" Dora	"	F	Fille	C	Juin	1902	9	Russie	1906	ou	Juif																					8	Oui	Oui	Anglais			
7		" Rachel	"	F	Fille	C	Oct	1901	7	Russie	1906	ou	Juif																					8	Oui	Oui	Anglais			
8		" Louis	"	M	Fils	C	Mai	1907	4	Que			Anglaise	Canadienne	Episcopal																							
9		" Bessie	"	F	Fille	C	Mai	1908	3	Que			Anglaise	Canadienne	Episcopal																							
10		" Simon	"	M	Fils	C	Fév	1910	1	Que			Anglaise	Canadienne	Episcopal																							
11		McGinn Francis	"	M	Locataire	C	Mai	1878	34	Russie	1906		Juif	Russe	Juive		Tailleur		7	6	48	Non	Non	Oui		52		50		850	850						Oui	Oui	Anglais			
12	48	50 Stephens Robert	66 Rue Colonial	M	Chef	M	Sept	1864	45	Ecosse	1881	1890	Anglaise	Canadienne	Presbytérienne		Peintre		1	6	00	Non														Oui	Oui	Anglais			
13		" Mary Ann	"	F	Epouse	M	Août	1864	42	Ecosse			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne		Aucun		M	G																Oui	Oui	Anglais			
14		" Jeannie	"	F	Fille	C	Août	1892	9	Ecosse			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne		Ecolier																			Oui	Oui	Anglais			
15		" Donald	"	M	Fils	C	Mars	1894	7	Ecosse			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne		Apprenti		1	8	12	Non			Peintre		52		50		400	400						Oui	Oui	Anglais			
16		" Guilford	"	F	Fille	C	Janv	1901	11	Ecosse			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne		Aucun		M	G																8	Oui	Oui	Anglais			
17		" Douglas	"	M	Fils	C	Janv	1903	6	Ecosse			Anglaise	Canadienne	Presbytérienne																					8	Oui	Oui	Anglais			
18	49	51 Bisson Rodger	78 Rue Colonial	M	Chef	M	Janvier	1871	39	Ecosse	1871	1890	Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		Tranchant		10	3	24	Non	Non	Oui	Peintre															
19		" Agnes	"	F	Epouse	M	Juin	1873	37	Ecosse	1904	1910	Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		Aucun		M	G																9	Oui	Oui	Anglais			
20		" Ruby	"	F	Fille	C	Août	1899	12	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		Ecolier																			9	Oui	Oui	Anglais			
21		" Frederick	"	M	Fils	C	Janv	1901	10	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		"		M	G																9	Oui	Oui	Anglais			
22		" Georges	"	M	Fils	C	Juin	1902	9	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		"		M	G																9	Oui	Oui	Anglais			
23		" Jessie	"	F	Fille	C	Fév	1905	7	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		"		M	G																9	Oui	Oui	Anglais			
24		" Harry	"	M	Fils	C	Oct	1906	5	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		"		M	G																9	Oui	Oui	Anglais			
25		" Charles	"	M	Fils	C	Avril	1907	4	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne		"		M	G																	Oui	Oui	Anglais			
26		" Alice	"	F	Fille	C	Déc	1900	1	Ecosse			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne				M	G																	Oui	Oui	Anglais			
27	50	51 Mitchell Robert	72 Rue Colonial	M	Chef	M	Juillet	1863	56	Angleterre	1871	1890	Anglaise	Canadienne	Presbytérienne		Charpentier		1	6	03	Non	Non	Oui		52		60		900	780						Oui	Oui	Anglais			
28		" Priscilla	"	F	Epouse	M	Juillet	1867	41	Angleterre	1881	1890	Anglaise	Canadienne	Episcopal		Aucun		M	G																	Oui	Oui	Anglais			
29		" Ethel	"	F	Fille	C	Janv	1895	16	Angleterre			Anglaise	Canadienne	Episcopal		"		M	G																	Oui	Oui	Anglais			
30		" Lillian	"	F	Fille	C	Nov	1897	14	Angleterre			Anglaise	Canadienne	Episcopal				M	G																	Oui	Oui	Anglais			
31		" Albert	"	M	Fils	C	Août	1899	11								Tenant de Livre		10	7	48	Non	Oui	Non		52		54		600	600						Oui	Oui	Anglais			
32		" Edgar	"	M	Fils	C	Juillet	1899	11								Aucun		M	G																	Oui	Oui	Anglais			
33	51	52 Lefebvre Baptiste	74 Rue Colonial	M	Chef	M	Août	1848	62								Peintre																							
34		" Philomène	"	F	Epouse	M	Mars	1849	61								Aucun		M	G																			
35		" Philéas	"	M	Fils	C	Fév	1891	20								Epicier		5	0	36	Non	Non	Oui															
36		" Raoul	"	M	Fils	C	Sept	1893	16								Epicier		7	1	48	Non	Oui	Non	Imprimerie	52		54		374	200						Oui	Oui	Anglais			
37	52	53 Humphrey John	78 Rue Colonial	M	Chef	M	Sept	1852	29								Tenancier		0	4		Non	Oui	Oui	Fermier															
38		" Frank	"	M	Fils	C	Sept	1881	31								Fermier		0	0	47	Non	Oui	Oui	Fermier															
39		" Alice	"	F	Epouse	M	Mars	1883	23								Aucun		M	G																			
40		" Adam	"	M	Fils	C	Janv	1908	3																														
41		Mc Gregor Robert	"	M	Locataire	C	Sept	1881	25				Anglaise	Canadienne	Presbytérienne		Clerc		10	7	48	Non	Non	Oui	Bureau	52		54		900	200						Oui	Oui	Anglais			
42		" Stephen Arthur	"	M	Locataire	C	Nov	1886	75				Anglaise	Canadienne	Episcopal				M	G																	Oui	Oui	Anglais			
43		" Watson Grace	"	F	Locataire	C	Sept	1882	25	Angleterre	1910		Irlandaise	Canadienne	Presbytérienne																								
44	53	54 Stephens Arthur	82 Rue Colonial	M	Chef	M	Août	1853	58	Irlande	1873		Irlandaise	Canadienne	Episcopal		Transporteur		7	0	50	Non	Non	Oui	Fermier															
45		" Annie	"	F	Epouse	M	Août	1858	53				Irlandaise	Canadienne	Episcopal				M	G																	Oui	Oui	Anglais			
46		" Frederic	"	M	Fils	C	Avril	1893	16				Irlandaise	Canadienne	Episcopal		Fermier		10	7	48	Non	Oui	Oui	Bureau	52		50		600	200						Oui	Oui	Anglais			
47		" Albert	"	M	Fils	C	Oct	1897	24				Irlandaise	Canadienne	Episcopal		Ecolier		10	7	48	Non	Oui	Oui		52		50		650	250						Oui	Oui	Anglais			
48		" Thomas	"	M	Fils	C	Juin	1901	20				Irlandaise	Canadienne	Episcopal				M	G																	Oui	Oui	Anglais			
49		" Ellen	"	F	Fille	C	Juin	1891	20				Irlandaise	Canadienne	Episcopal				M	G																	Oui	Oui	Anglais			
50	55	56 Flannigan Lizzie	84 Rue Colonial	F	Chef	V	Juillet	1853	58	Angleterre	1873	1895	Anglaise	Canadienne	Episcopal																								

FAC